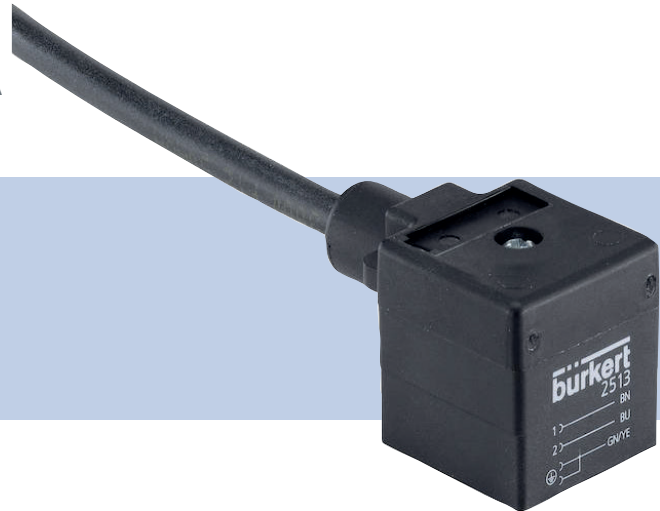


Type 2513

Device socket according to DIN EN 175301-803, shape A
Gerätesteckdose nach DIN EN 175301-803, Form A
Prise d'appareil suivant DIN EN 175301-803, forme A



Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation

1. DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen.

- ▶ Die Anleitung sorgfältig lesen und besonders die Hinweise zur Sicherheit beachten.
- ▶ Die Anleitung so aufbewahren, dass sie jedem Benutzer zur Verfügung steht.
- ▶ Die Haftung und Gewährleistung für Typ 2513 entfällt, wenn die Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

1.1. Darstellungsmittel

→ markiert einen Arbeitsschritt den Sie ausführen müssen.

Warnung vor Verletzungen:



GEFAHR

Unmittelbare Gefahr. Schwere oder tödliche Verletzungen.



WARNUNG

Mögliche Gefahr. Schwere oder tödliche Verletzungen.



VORSICHT

Gefahr. Mittelschwere oder leichte Verletzungen.

Warnung vor Sachschäden:

HINWEIS!

2. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch der Gerätesteckdose Typ 2513 können Gefahren für Personen, Anlagen in der Umgebung und die Umwelt entstehen.

- ▶ Für den Einsatz die in den Vertragsdokumenten und der Bedienungsanleitung spezifizierten zulässigen Daten, Betriebs- und Einsatzbedingungen beachten.
- ▶ Nur in einwandfreiem Zustand betreiben und auf sachgerechte Lagerung, Transport, Installation und Bedienung achten.

3. ZULASSUNG

Die Gerätesteckdose erfüllt die Anforderungen der ATEX Kat. 3 und ist damit für den Einsatz in Zone 2/22 zugelassen.

4. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

Diese Sicherheitshinweise berücksichtigen keine Zufälligkeiten und Ereignisse, die bei Montage, Betrieb und Wartung der Geräte auftreten können.



GEFAHR

Gefahr durch elektrische Spannung.

- ▶ Die Gerätesteckdose darf nicht geöffnet werden und nur im Spannungsfreien Zustand gezogen werden.
- ▶ Die geltenden Unfallverhütungs- und Sicherheitsbestimmungen für elektrische Geräte beachten.



WARNUNG

Allgemeine Gefahrensituationen.

- ▶ Das Gerät nur in einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Bedienungsanleitung betreiben.
- ▶ Für den Betrieb des Gerätes die allgemeinen Regeln der Technik einhalten.
- ▶ Die Gerätesteckdose darf keiner aggressiven Umgebung ausgesetzt werden, gegebenenfalls hierzu Rücksprache mit dem zuständigen Ansprechpartnern halten.
- ▶ Am Gerät keine inneren oder äußeren Veränderungen vornehmen.
- ▶ Das Antriebsgehäuse und Kabel nicht mechanisch belasten (z. B. durch Ablage von Gegenständen oder als Trittstufe).

5. ALLGEMEINE HINWEISE

5.1. Kontaktadresse

Deutschland

Bürkert Fluid Control Systems
Sales Center
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen
Tel. + 49 (0) 7940 - 10 91 111
Fax + 49 (0) 7940 - 10 91 448
E-mail: info@de.buerkert.com

International

Die Kontaktadressen finden Sie auf den letzten Seiten der gedruckten Bedienungsanleitung. Außerdem im Internet unter:
www.burkert.com

5.2. Gewährleistung

Voraussetzung für die Gewährleistung ist der bestimmungsgemäße Gebrauch des Geräts unter Beachtung der spezifizierten Einsatzbedingungen.

5.3. Informationen im Internet

Bedienungsanleitungen und Datenblätter zum Typ 2513 finden Sie im Internet unter:
www.buerkert.de

5.4. Konformität

Der Typ 2513 ist konform zu den EG-Richtlinien entsprechend der EG-Konformitätserklärung.

5.5. Normen

Die angewandten Normen, mit denen die Konformität mit den EG-Richtlinien nachgewiesen wird, sind in der EG-Baumusterprüfbescheinigung und/oder der EG-Konformitätserklärung nachzulesen.

6. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Gerätesteckdose vom Typ 2513 mit fest angespritztem Kabel dient zum Anschluss von elektrischen Bauteilen mit Anschlussbild nach DIN EN 175301-803 der Form A.

7. TECHNISCHE DATEN

Anschlussbild	Nach DIN EN 175301-80, Form A
Anzahl der Pole	4-polig (2+2 Schutzleiter)
Kabeldurchmesser	5,5-6,5 mm
Aderquerschnitt	3 x 0,75 mm ²
Biegeradius	>= 10x Kabeldurchmesser
Nennspannung	max. 230 V AC/DC
Spannungstoleranz	max. 10 % U _{Nenn}
Strombelastbarkeit	max. 4A
Schutzart	IP65 im verbauten Zustand
Umgebungstemperatur	-30°C bis +90°C



WARNUNG!

- ▶ Die Gerätesteckdose nur innerhalb seiner technischen zulässigen Spezifikation betreiben.

8. TYPSCILD

Die ATEX-relevanten Angaben sind auf der Gerätesteckdose und der Anschlussleitung angebracht.

Beispiel:

Kabelbeschriftung mit Id.Nr. und ATEX-Kennzeichnung

260890	II 3G/D	Tamb.	-30°C - 90°C
--------	---------	-------	--------------

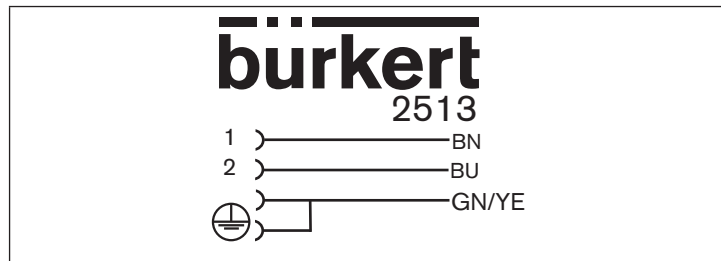


Bild 1: Kennzeichnungen auf Gerätesteckdose

9. MONTAGE



WARNUNG

Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Montage.

- ▶ Die Montage darf nur autorisiertes Fachpersonal mit geeignetem Werkzeug durchführen.
- ▶ Anlage vor unbeabsichtigtem Betätigen sichern.
- ▶ Nach der Montage einen kontrollierten Wiederanlauf gewährleisten.

Verletzungsgefahr durch hohen Druck in der Anlage.

- ▶ Vor dem Lösen von Leitungen oder Ventilen den Druck abschalten und Leitungen entlasten.

Verletzungsgefahr durch beschädigte Gerätesteckdosen.

- ▶ Nur unbeschädigte Gerätesteckdosen einsetzen.

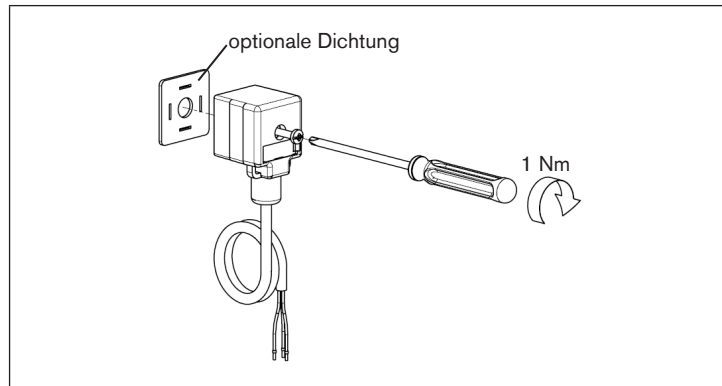


Bild 2: Montage der Gerätesteckdose

9.1. Elektrischer Anschluss



WARNUNG

Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

- ▶ Vor Eingriffen in das Gerät oder Anlage die Spannung abschalten und vor Wiedereinschalten sichern.

- ▶ Die geltenden Unfallverhütungs- und Sicherheitsbestimmungen für elektrische Geräte beachten.
- ▶ Schutzleiter immer anschließen.
- ▶ Elektrischer Durchgang zwischen Spule und Antriebsgehäuse prüfen.

10. DEMONTAGE



GEFAHR

- ▶ Die Demontage darf nur im spannungsfreiem Zustand erfolgen.



WARNUNG

- ▶ Vor Eingriffen in das elektrische System die elektrische Spannung abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- ▶ Die geltenden Unfallverhütungsvorschriften- und Sicherheit für das elektrische Gerät beachten.

10.1. WARTUNG



WARNUNG

Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Wartung.

- ▶ Wartung nur durch automatisiertes Fachpersonal.

Verletzungsgefahr durch ungewolltes Einschalten der Anlage und unkontrollierten Wiederanlauf.

- ▶ Anlage vor unbeabsichtigtem Wiederanlauf sichern.
- ▶ Nach der Wartung ein kontrollierten Wiederanlauf gewährleisten.



GEFAHR

Explosionsgefahr durch elektrische Aufladung.

- ▶ Die Geräteoberfläche nur durch leichtes Abwischen mit einem feuchten oder antistatischen Tuch reinigen.

HINWEIS!

- ▶ Das Gerät ist im Normalbetrieb wartungsfrei, wenn es innerhalb seiner Spezifikation betrieben wird.

11. STÖRUNG UND FEHLERBEHEBUNG

Bei Störungen bitte die Spannung am Versorgungsgerät überprüfen. Wenden Sie sich an Ihren Bürkert Service, falls der Fehler dadurch nicht behoben werden kann. Führen Sie keine Reparaturen an der Gerätesteckdose selbst durch.

12. TRANSPORT, LAGERUNG, ENTSORGUNG

HINWEIS!

Transportschäden.

Unzureichend geschützte Geräte können durch den Transport beschädigt werden.

- Gerät vor Nässe und Schmutz geschützt in einer stoßfesten Verpackung transportieren.

Falsche Lagerung kann Schäden am Gerät verursachen.

- Gerät trocken und staubfrei lagern.
- Lagertemperatur. -30 ... +90 °C.
- Eine Über- bzw. Unterschreitung der zulässigen Lagertemperatur vermeiden.

Umweltschäden durch von Medien kontaminierte Geräteteile.

- Gerät und Verpackung umweltgerecht entsorgen.
- Geltende Entsorgungsvorschriften und Umweltbestimmungen einhalten.

Bürkert Fluid Control Systems
Sales Center
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen
Tel. + 49 (0) 7940 - 10 91 111
Fax + 49 (0) 7940 - 10 91 448
E-mail: info@de.buerkert.com

International address

www.burkert.com → Bürkert → Company → Locations

Manuals and data sheets on the Internet : www.burkert.com

Bedienungsanleitungen und Datenblätter im Internet: www.buerkert.de

Instructions de service et fiches techniques sur Internet: www.buerkert.fr

© Bürkert Werke GmbH & Co. KG, 2011 - 2017

Operating Instructions 1706/€€_ÖÖÖÖ_008F€Í €Í / Original DE

www.burkert.com